

NYC HEALTH

어린이들을 위해 승인된 백신

현재 5세에서 11세 사이의 어린이에게도 화이자 COVID-19 백신이 제공됩니다. 이 연령대의 백신 접종량은 12세 이상의 접종량보다 적습니다.

해당 연령의 아동은 뉴욕시 전역의 의료 기관, 약국 및 접종 장소 등에서 백신접종을 받을 수 있습니다.

모두를 위한 뉴욕시 백신 - 안전하고 무료이며 간편합니다!

COVID-19 백신이 이제 5~17세 아동에게도 제공됩니다.

오늘 자녀분들에게 COVID-19 백신을 접종해주세요!

백신접종 제공 장소를 찾으시려면 웹사이트 nyc.gov/vaccinefinder를 방문하시거나

877-VAX-4-NYC (877-829-4692)로 전화하시면 됩니다.

질문이 있으시면 자녀의 주치의에게 연락하시거나, **212-COVID-19 (212-268-4319)**로 전화하십시오.

- **백신은 안전하고 효과적이며 무료입니다.**

백신을 받기 위해 건강보험에 가입하거나, 이민 신분을 제공할 필요가 없습니다.

- **백신을 맞는 것은 자녀를 COVID-19로부터 보호하는 가장 좋은 방법입니다.**

많은 변종바이러스로 인해 많은 젊은이들이 COVID-19에 감염되고 병원에 입원하고 있습니다.

- **백신을 맞기 위해서는 부모 또는 보호자가 동의해야 하며,**

5세에서 15세 사이의 어린이는 반드시 성인이 동반해야 합니다.

- **5세에서 17세 사이의 어린이는 화이자 백신을 접종할 수 있습니다. 화이자 백신은 3주 간격으로 2회**

접종해야 합니다. 두 번째 백신을 접종한 후 2주가 지난 후에 백신을 완전히 맞은 것으로 간주됩니다.

1. 5세에서 17세 아동은 왜 예방 접종을 받아야 할까요?

모든 연령대의 사람들이 COVID-19에 감염될 수 있습니다. COVID-19는 성인에게 더욱 치명적이지만, 어린이들도 COVID-19로 인해 고통받거나 사망하기도 합니다. 많은 변종 바이러스로 인해 많은 젊은이들이 COVID-19에 감염되고 병원에 입원하고 있습니다. 일부는 COVID-19에 걸린 후 장기적인 호흡 곤란, 근육 및 관절 통증, 두통 및 피로와 같은 후유증을 동반한 건강 문제를 경험하기도 합니다.

어린이에게 예방 접종을 하는 것은 COVID-19에 취약한, 질병을 앓고 있는 조부모 및 친척과 같은 다른 사람들을 보호하는 데도 도움이 됩니다. 백신을 접종하면 바이러스의 확산을 막는데 도움이 되기 때문에 지역 사회의 사람들에게도 도움이 됩니다.

2. 5세에서 17세 아동은 예방접종을 반드시 받아야 합니까?

현재 학교에서 백신접종을 의무화하고 있지는 않지만 백신접종을 통해 어린이가 교실에서, 방과후 활동 및 스포츠에 참여함에 있어 친구들과 더 안전하게 지낼 수 있습니다. 또한 여러 장소들도 백신접종을 점점 더 많이 요구하고 있습니다. 현재 많은 고용주들이 직원들에게 백신접종을 요구하고 있으며, 12세 이상의 사람들은 뉴욕시 내에서 식당 내 식사, 체육관 방문 및 기타 활동을 하기 위해 백신접종 증명서를 제시해야 합니다.

위 뉴욕시 보건부의 권장사항은 상황의 변화에 변경될 수 있습니다. (2021년 11월 3일 업데이트)

출처:<https://www1.nyc.gov/assets/doh/downloads/pdf/covid/covid-19-vaccine-youth-sites-flyer.pdf>

5-17세 Covid -19 백신접종 질문과 답변

3. 화이자 백신이 어린이에게 안전하고 효과가 있는지 어떻게 알 수 있습니까?

화이자 백신은 5세에서 17세 사이의 수천 명의 어린이를 대상으로 연구되었으며 매우 안전하고 효과적인 것으로 나타났습니다. 이 과정은 미국 식품의약국(FDA), 기타 조직 및 독립 전문가에 의해 면밀히 모니터링되었습니다. 화이자 백신은 미국에서 수백만 명의 어린이에게 안전하게 접종되었습니다.

4. 부작용은 무엇입니까? 접종 후 아플 수도 있습니까?

5세에서 17세 사이의 어린이는 성인과 유사한 부작용을 경험합니다. 다른 주사와 마찬가지로 접종을 받을 때 약간의 통증을 느낄 수 있습니다. 이 후 주사를 맞은 팔에 통증이 있을 수 있으며 피곤하거나 쓰시거나 두통이 생기거나 열이 날 수 있습니다. 이것은 신체가 보호 기능을 구축하고 있다는 신호입니다. 부작용은 보통 1~2일동안 지속됩니다. 화이자 백신 접종 후, 심장 염증(심근염) 및 주변 조직(심낭염)의 위험이 매우 낮습니다. 대부분의 경우 치료와 휴식으로 호전됩니다. 심각한 부작용은 매우 드물며 COVID-19의 위험은 훨씬 더 큽니다.

5. COVID-19 백신접종이 생식 능력에 영향을 미칠 수도 있습니까?

COVID-19 백신접종이 불임과 연관이 있다는 주장은 근거가 없으며, 이를 뒷받침하는 과학적 증거가 없습니다. 질병 통제 예방 센터와 전문가들은 COVID-19 백신을 접종하는 것이 차후 자녀계획을 가지고 있는 사람들에게도 안전하다고 발표했습니다.

6. 저희 가족은 주치의가 없습니다. 질문이 있으면 누구에게 전화해야합니까?

질문이 있거나 NYC Health + Hospitals 의사를 찾는 데 도움이 필요한 경우 311 또는 212-COVID-19(212-268-4319)로 전화할 수 있습니다. 건강보험 소지 유무나 치료비 지불 능력에 관계없이 케어가 제공됩니다.

7. 아동이 백신접종을 받으려면 보호자의 동의가 필요합니까? 건강보험, 신분증 또는 기타 서류가 필요합니까?

예. 부모 또는 보호자가 동의해야 합니다. 동의는 방문 또는 전화 예약 시 가능합니다. 뉴욕시에서 운영하는 모든 사이트를 포함하여 일부 예방 접종 사이트도 서면 동의를 받습니다. 5세에서 15세 사이의 사람들은 부모 또는 보호자 또는 부모 또는 보호자가 선택한 다른 성인 간병인과 함께 예방 접종 장소에 동행해야 합니다.

신분증이나 출생 증명서가 있는 경우 나이를 증명할 수 있는 서류를 지참하십시오. 그렇지 않은 경우 부모 또는 보호자가 자녀의 나이를 증명할 수 있습니다. 예방 접종을 위해 이민 신분이나 사회 보장 번호를 제공할 필요가 없습니다. 보험은 요구하지 않습니다. 보험이 있는 경우 청구될 수 있지만 공동 부담금이나 기타 수수료를 지불할 필요는 없습니다.

8. 백신을 접종하면 무엇을 할 수 있습니까?

누군가가 완전히 예방 접종을 받으면 모든 활동이 더 안전하게 할 수 있습니다! 백신을 완전히 접종한 사람들은 마스크를 착용하거나 물리적 거리를 두지 않고도 더욱 많은 활동을 할 수 있습니다. 학교, 대중 교통, 상점 및 기타 공공 장소와 같은 일부 장소에서는 출입 담당자가 요구하는 경우 마스크가 여전히 필요합니다. 모든 공공 실내 환경에서, 특히 상대방의 백신 접종여부를 확인할 수 없으므로 모든 사람들이 마스크를 착용할 것을 권장합니다.